

[Poesias]

Autor(en): **Sialm ; G.B. / Fry, C.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **24 (1950)**

PDF erstellt am: **13.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881359>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Mustér

Vegnend neugiu dil cuolm d'Ursera,
il tren camina senza cal
astras Tujetsch, fagend canera,
arriv'a Siut osum la val.

*

In schul rebatta tutenina!
«Cheu schai Mustér, o tgei smarvegl!
Sisum la claustra, la regina,
giusut il vitg en plein sulegl!»

*

Uss sin finiastra tut che mira
ils dudisch vitgs ch'ein en rudi.
Igl jester mira ed admira:
«O Dieus, tgei marveglius tschupi!»

*

Entuorn entuorn uauls vestgeschan
Mustér cun verd e fin vali.
Sils aults glatschers che splendureschan
sco glischs che ardan leu tudi!

*

In zenn carin dil monasteri
cantina in choral, pilver!
E tut che teidla, stond mureri:
«O Segner, salva nies Mustér!»

Sur G. B. Sialm, Trun

Miu vitg natal

Sisur Mustér ei in vitget,
Igl ei miu vitg natal.
El schai leusi sc'in bi curtgin
En ina biala val.

Il Segner ha entuorn entuorn
Il vitg cun crests tschinclau
E plinensi ils pegns stgirverds
Sco per tschupi plantau.

Sisum la val la pezza stat
Sco tonts fidai guardians,
Per pertgirar in scazi car
Da laders e tirans.

O contas ga van mes patratgs
Encunter quei uclaun!
Havevel leu sco per cumpogns
Il sprer ed igl urlaun.

En ina pintga casa-lenn,
Che stat sisum il vitg,
Jeu erel in frestg affonet –
Con ditg ch'igl ei, con ditg!

Havevel leu tonts leghers dis
Culs auters pigns affons,
Havein ensemen termagliau
En pasch biars onns ed onns.

Hai fatg tschupials il meins de matg,
La stad ius a fenar;
Gl'atun culs tschuts ius a sigliend,
Gl'unviern a scursalar.

Vegnius pli gronds sun ius naven,
Giu en la bassa val –
Turnass l'affonz'aunc ina ga,
Jeu mass el vitg natal.

C. Fry (1913)